

# 金門軍營遇襲 9官兵傷

## 士兵夥歹徒尋仇 軍人遭棍棒群毆

被台灣民間稱為「天下第一防衛區」的金門防衛指揮部防區（金防部）內，21日凌晨發生罕見暴力事件。一名士兵疑不服上級管教，帶同10多名「地方好友」突襲軍營，重傷9名官兵。駐守當地的軍隊素有「虎軍」之稱，卻未料「猛虎不及地頭蛇」，軍威大損，有網友指軍方戰力之弱令人震撼，大嘆「黑道戰力勝軍隊」。

【本報訊】綜合中社及中央社21日報導：由於時值大選前夕的敏感時期，台灣軍方高度關注歹徒闖金門軍營重傷9官兵一事，島內陸軍司令李翔宙上午急飛金門坐鎮，抵埗後並即時拜會金門縣長李沃士，籲請金門縣政府與警方全力緝兇，盡速破案。最新消息稱，9名傷者中除上校鍾吉倚因頭部受重創仍在留醫外，其餘已無大礙，而疑為案中主謀的張姓士兵已當場被捕，經過軍檢羈押訊問後，被依「教唆傷害」、「妨害公務」等罪名，移送軍法偵辦。

據了解，金防部在事發後要求全軍加強警戒，並嚴令封鎖消息，要求士兵三緘其口，一切等軍方派員調查後，由軍方統一對外發布信息。

### 軍隊竟不堪一擊

不過，這宗士兵教唆民衆襲擊軍營的罕見案例已成為21日的台灣新聞的焦點。媒體引述知情士兵稱，事發在金防部金東守備隊所屬的後勤維修廠，是一個只有10多名官兵的獨立營區，早在20日晚8點多，就有多名男子在營外叫囂，至21日凌晨時分，再有4名持棍棒的男子在軍營門外叫囂，多名軍官到場勸阻不果，上校鍾吉倚出面調停時竟遭對方拳打，軍官們不甘受辱，壓制滋事者，並報請警方逮捕。不料此舉刺激滋事者更加猖狂，竟「增兵」8人並帶同棍棒等武器，發動進攻，鍾吉倚當場頭破血流，隨行的8名軍官也遭棍棒群毆，施暴者得逞後留下傷重的官兵，一哄而散，在軍營前留下驚駭莫名的一幕。

消息人士稱，鍾吉倚和另一名傷重軍官都被專機



▲金防部全東守備隊二級廠21日凌晨發生民衆喝酒鬧事，導致士官兵受傷，陸軍上將司令李翔宙（中）下午到金防部野戰醫院慰問受傷士官兵

緊急送返台灣本島求醫，其餘軍官及士兵在當地治療，而一名涉案的張姓士兵已被扣查。據悉，涉嫌教唆的張男是金門當地人，家人、朋友都世居當地，熟悉當地人脈；但其並無前科，也沒有幫派背景。

### 士兵遭批評呼朋引伴

據了解，案中主謀張男在營區內私自駕駛軍車，遭中士指責懷恨在心，20日晚間與多名朋友喝酒時竟涉嫌教唆朋友上自家營區「討公道」。地方人士指出，由於該營區的哨兵只有1人，且並未持槍站哨，僅

佩戴短警棍，門口也沒有監視搜證系統，相信這是滋事者敢連續三次上門挑釁的主因。

台灣軍方極度關注事件，但軍方卻未公開說明案情，只表示一切交由陸軍司令部處置。據了解，截至21日下午，軍方已抓獲兩名涉案男子，目前仍追查最少7名可疑男子的下落。

消息披露後，網民對軍人的戰鬥力感到擔憂，認為每年花費大量軍事預算並未見到實效。甚至更有人直言，以後的軍事預算可以砍一砍，「不用向美國買飛機了，直接買棍棒就好了。」

## 軍方檢討安防漏洞

【本報訊】據中央社台北21日消息：島內陸軍司令部21日說，對於金東守備隊本部連二級廠發生士兵遭毆事件，後續將強化營區門禁管制與阻絕。20日金東守備隊二級廠哨兵沒有配備武器，21日則荷槍實彈，加強戒備。

對於營區安全是否出現漏洞？陸軍司令部說，金東守備隊本部連僅有一個排的軍力駐守，事發地點二級廠距離本部連約有幾百公尺，該廠軟軌適用「非武裝管哨」方式，管哨人員僅配備警棍、不帶槍械；加上事發當時部隊執行夜巡任務，導致未能及時、有效制壓滋事民衆。

陸軍司令部強調，後續將檢討相關失職人員責任及營區安全防護作為，並強化營區門禁管制與阻

絕等措施；另外，加強法紀教育、管哨兵訓練及執勤應變能力，確保營區整體安全。

### 營區人力不足

金門民衆對這件首次民衆闖入營區毆人事件感到驚訝，金湖鎮民代表會主席呂瑞泰表示，戰地政務時期各營區戒備森嚴，不可能發生這種事。年輕人太衝動了。

楊姓民衆指出，當年實施戰地政務時，他曾騎乘腳踏車到太武山遊，也沒有受到軍人干涉，後來管制趨嚴，軍事基地就嚴禁民衆進入或接近。他表示，這個事件顯示軍隊管理鬆懈。但金防部表示，精實專案後營區人力減少很多，導致戒備鬆懈。



▲金東守備隊二級廠前21日凌晨有喝酒民衆叫囂鬧事。圖為二級廠仍正常運轉

中央社

## 全新士林夜市聖誕開幕

【本報訊】據中社21日報導：全新的台北士林夜市將於25日聖誕節當天盛大開幕，為了沖人氣，當天將舉辦「聖誕制服派」（聯歡），攤商換上統一制服迎賓，吉祥物「花枝妹」和「香腸哥」也會現身，和聖誕老公公一起發糖果，也會有街頭藝人表演。

台北市政府市場處科長王夢龍表示，為慶祝士林市場重新開張，籌劃「士林之味 台灣之最」系列活動，將從開幕一直舉辦到過年。

率先開跑的「聖誕制服派」，當天下午2時登場，市場內將設置聖誕專屬大頭貼機，拍照後能免費領相片，限量500張。

從12月31日至明年1月19日，緊接著推出「刮

刮即時樂」活動。民衆單筆消費滿新台幣100元，可獲得刮刮卡1張，獎項現刮現拿，頭獎為125cc機車2台、二獎iPad25台、三獎飯店住宿券3張，及腳踏車10台等，總獎金超過新台幣150萬元。

若民衆沒有抽到獎品，搜集到「字樣」，只要集滿「士林市場讚」5個字，可立即換取士林市場500元消費券，在市場吃透透。

另外，從明年1月9日至2月3日將在facebook（網上社交平台）舉辦票選活動，主題包含「那一年，我們一起來逛士林」，民衆可上傳老照片或發表短文，回味2002年前的士林市場；「最省錢逛士林」、「士林親善大使」、「士林我最讚」人氣小吃攤位票選等，2月19日頒獎典禮。



資料圖片

▲隨着全新的室內士林夜市開幕，該夜市以往喧鬧的戶外攤檔正式走進歷史。

## 台CAS農產品明年搶攻大陸

【本報訊】據中社21日報導：12月初，50多家CAS標章（台灣優良農產品）業者赴大陸試水溫，短短4天銷售一空，創下兩千萬人民幣銷售金額。台農委會20日表揚今年通過CAS標章（台灣優良農產品）驗證的25家農民團體及業者，並首度納入牛肉、羊乳，明年可望橫掃大陸沿海城市量販店，搶攻大陸消費者。

據台灣農委會統計，目前全台通過CAS驗證的優良農產品有15項，共350家廠商、6541項產品，產值超過新台幣500億元。農委會主委陳武雄表示，CAS在大陸註冊成功後，15項農產品幾乎都買得到，其中冷凍食品最多，又以水產加工及加工肉品最大宗。今年4月，CAS標章（台灣優良農產品）在大陸註冊商標，15家農特產品陸續銷往大陸，其中以加工肉

品及水產品最受大陸消費者喜愛。台灣優良農產品發展協會執行長沈永銘表示，CAS產品在大陸售價比同類產品貴5成以上，尤其台灣關稅78%、增值稅17%，銷售硬是貴了兩倍以上，仍供不應求。

農委會12月初率50家台灣業者到北京展銷，4天創下2千萬人民幣佳績。沈永銘說，目前已在北京、上海、南京、廣東舉辦展銷活動，明年1月開始將在廈門舉辦，接下來則有山東。農委會主委陳武雄保守估計明年至少創下3千萬人民幣（約新台幣1億4千萬）銷售金額。

## 候選人申報財產 馬膺「現金王」

【本報訊】據中社21日報導：台灣大選投票在即，包括馬英九、蔡英文等三組共六名正、副「總統」參選人日前向中選會申報財產；據中選會日前公布資料顯示，馬英九夫婦成為六人中的「現金王」，他與周美青共握有7372萬元（新台幣，下同），為各人之最。相比之下，已與妻子分居的親民黨副手林瑞雄只剩下202萬元現金及土地、物業各一，成為各人中最「清貧」的一位。

### 宋楚瑜擁近億現金資產

根據中選會最新資料顯示，馬英九的存款最豐，他與夫人周美青共同持有高達7372萬元的現金，親民黨候選人宋楚瑜也有1990萬餘元的現金存款，但若加上他借貸給親民黨的7660萬元債權，他共擁有近億元現金資產；民進黨的蔡英文持有現金存款1800萬餘元，

為三人中最少，但蔡持有各類債券4646萬餘元，外加超過500萬元的事業投資，而蔡也是三人中唯一有房貸，她在去年參選新北市長時，在該市的永和區斥資2000多萬元購屋，至今仍有約1400萬元的房屋貸款尚未清還。

中選會資料指出，馬英九的財產與今年3月向監察院申報的數據比較，變動不大，他在3月份時持有現金存款7100萬元，如今略為增加至7372萬元，原先申報一輛Nissan汽車，這次未見在列。但馬英九夫妻名下還有5處土地及4處物業，另有71萬元的股票及7張壽險保單。

### 蔡英文大幅減持債券

蔡英文上一次公開申報財產已是2006年任「行政院」副院長的時候，當時的現金及存款僅有997萬元，

目前激增約一倍至超過1800萬元，但原有高達8629萬餘元的債券卻大幅減持，至今僅有約4646萬元。

### 副手私財 蘇嘉全最殷實

至於吳敦義、蘇嘉全及林瑞雄三位副手的私財，則以「屏東地王」蘇嘉全最為殷實，他與妻子洪恒珠共同持有6處土地及兩處物業，而早前引發爭議的豪華農舍在被宣布捐出後，已不見列報，蘇還持有存款、基金共值超過2200萬元，但兩人仍有約406萬元的購房貸款尚未繳清。

至於馬英九的副手吳敦義，其私人財產僅包括1385萬元現金存款及兩處土地及一處物業；林瑞雄則表示因與妻子已於2005年分居，故只單獨申報自己名下的財產，除一處位於淡水的「小豪宅」市值約460萬元外，就只有202萬元現金存款。

## 兩岸企業應聯手打造品牌



隔海觀瀾

繼去年春節期間中共總書記胡錦濤南下福建考察台灣農民創業園，國務院總理溫家寶日前親赴江蘇省常熟、昆山和蘇州工業園區調研，專門了解當地台企的經營情況，可見國家領導人對台灣同胞的關心和對台資企業的重視。

上世紀八十年代末期大量台商湧入語言相通、地緣相近的大陸投資辦廠，目前在大陸的台商及家屬人數已超過一百萬人。在兩岸交流二十多年的歷程中，台商和台企扮演了舉足輕重的角色，不僅成為兩岸經貿交流的重要媒介，更是大陸經濟增長不可缺少的動力。台商當年登陸的時候，都是帶著海外訂單前往投資，對大陸的出口增長有莫大的幫助。此外，台商西進創業，為大陸創造就業機會的同時，也帶去了生產技術和管理經驗，為大陸同行提供了借鑒的榜樣。

在大陸這塊充滿生機和商機的土地上，台企也獲得了可觀的利潤。中小台企逐漸轉變為大型企業，從勞力密集產業升級為技術密集型產業，投資地點也從東南沿海轉向長江三角洲，再深入西部地區。其中很多原來在台灣是默默無名的企業，在大陸經過多年努力，而成為兩岸知名的企業，如食品企業康師傅、統一、旺旺及高科技企業富士康、華碩與仁寶等。多年來，頻見大陸台企也衣錦還鄉，回台上市。

然而，近年受大陸工資上漲、原材料價格上升及國際經濟大環境不景氣等因素的衝擊，台企在大陸的營運遇上困難。大陸在構建融資平台、開拓內需市場等方面出台了多項優惠措施，以解台商的燃眉之急。不過，台商除了關心當下的經營情況外，更着眼於未來的發展。

朱穗怡

最近昆山一位孫姓台商就向溫家寶建言，由大陸中央層級方面整合兩岸的面板業，共同打造「華人世界的三星」，一起賺世界的錢。

其實，近年來關於兩岸企業聯手打造品牌的聲音不絕於耳，「Chiwon」一詞更讓台灣業界的「死敵」韓國不寒而慄。二〇〇八年韓國企業生產的液晶顯示器面板在中國大陸的市場佔有率排第一，但二〇〇九年則屈居第二，主要是因為中國八大電視機製造商一致將韓國產面板換成奇美等台灣企業生產的產品。可見，台灣有技術，大陸有市場，兩岸合作必定雙贏。然而，由於經營文化、理念、策略有別等原因，兩岸企業在合作過程中可能因種種分歧而告吹或陷入難產，若政府能居中牽線和協調，亦不失為一種解決之道。

對於台商的呼聲，溫家寶當場表示會努力推進兩岸合作。看來，大陸方面將來應會訂訂相關措施促進兩岸企業合作，共同打造兩岸品牌。

## 立委抽籤 藍綠奇招博版面

【本報訊】據中社21日消息：台灣中選會21日為明年立委選舉的參選人進行抽籤，以決定投票代號。不少候選人均將此次機會視為造勢的大好機會，有人換上聖誕老人裝也有人化身超人，更有人當場下跪求票，一切都只為贏得媒體版面以利選情開展。

據媒體觀察，台北市國民黨候選人走單打獨鬥風，該黨8名尋求連任的立委，僅丁守中、羅淑蕾、林郁方、蔣乃辛出席抽籤活動，各個候選人偕支持者到選委會前喊當選，特色欠奉。民進黨則大打團體戰，包括楊烈、姚文智、簡余晏、李建昌、顏聖冠、趙士強、阮昭雄等人組成「彩虹連線」，更請來民進黨內元老謝長廷帶領此次造勢活動。各人為求好兆頭，在抽得籤後都會依據號碼大喊一句吉祥語，阮昭雄、簡余晏抽中1號，在場內高喊一聲「一馬當先」，抽中「3」號的則喊「三陽開泰」等。

其他縣市的候選人則更具心思，台中市國民黨候選人陳添旺、楊瓊瓊不約而同穿上聖誕老人服裝，節慶意味甚濃。而台中市的民進黨候選人則突出政治議題，候選人謝明源化身羅賓漢，肩膀黏着三隻小豬，以呼應該黨發起的「三隻小豬」的風潮。台中市第8選區候選人江啓臣則一身迷彩野戰服，臉塗上迷彩妝前往抽籤，他表示這是表達對對手攻擊抹黑的不滿，但他自稱「越抹越有戰鬥力」。

## 大選投票日三張選票 新黨憂選民不知程序

【本報訊】據中社21日報導：台灣「中央選舉委員會」（簡稱「中選會」）21日舉行第8屆立法委員選舉政黨號次抽籤，共有11個政黨參加，結果國民黨抽到5號，民進黨3號，親民黨9號、新黨6號。

2012年台灣選舉為史上首次「總統」與立委「二合一」選舉，選民一共有3張選票，分別是一票選「總統」、一票選區域立委和一票選政黨。其中政黨票部分，參與的政黨若能獲得5%以上的選票，將可依比例分配總數34席的不分區立委席次。

不過，抽籤的過程卻出現一段插曲，台灣國會議代表陳嘉君因不滿政黨沒有政策辯論機會，在台下高喊「政黨票、要辯論」。陳嘉君指出，政黨票決定了「立法院」三分之一席次（總數113席），卻沒有全台性政策辯論的機會，等於變相鼓勵人民亂投政黨票，批評「中選會」把選舉當兒戲。

新黨主席郁慕明也指出，當初「立法院」修例立委選制「兩票制」，就是希望政黨選票能讓「立法院」存在更多元的聲音。但這樣的制度到現在很多選民還不了解、不知道何謂政黨票，「中選會」應負起責任向民衆宣傳說明。

對此，張博雅則指出，「中選會」從17日開始，已陸續透過廣播、海報、電視宣傳這次有3張票，一張投「總統、副總統」，一張投區域立委，另一張投給政黨。

## 兩岸首辦服刑人作品展

【本報記者蔣煌福州21日電】首屆「海峽兩岸監獄服刑人員（收容人）書畫工藝作品聯展」，於2011年12月20日至12月24日在福建省博物院舉辦。福建省監獄管理局教育處相關負責人接受本報記者訪問時表示，本次聯展由海峽兩岸監獄矯正機構共同舉辦，是在《海峽兩岸共同打擊犯罪及司法互助協議》框架下開展的一項業務交流活動，對於兩岸交流有新的、特殊的意義。

在福建省博物院展廳裡，雙方共展出服刑人員書法作品18幅，繪畫作品54幅，工藝作品112件，其中台灣方面參展作品80件。這些作品包含了金石、油畫、國畫、雕塑、剪紙等作品，真實、生動地反映了兩岸服刑人員新生、向上的生活狀態以及接受教育改造的積極面貌。